

## RESEADAPTER • REISEADAPTER

**SE**

### RESEADAPTER

Vart du än reser i världen så kan du med hjälp av reseadaptern göra en säker anslutning av skyddsisolera elapparater (skyddsklass I & II), med Europa-, Standard- och Schukostickkontakter enl. DIN VDE.



Europastickkontakt



Standardstickkontakt



Schuko-stickkontakt

**NO**

### REISEADAPTER

Hvor enn du reiser i verden, kan du ved hjelp av reiseadapteren foreta en sikker tilkobling av beskyttelsesisolerte elektriske apparater (isolasjonsklasse I & II), med Euro-, standard- og schuko-støpsler iht. DIN VDE.



Eurostøpsel



Standardstøpsel



Schuko-støpsel

### Kompakt och praktisk. Lätt och säker att använda.

1. Vrid pilmarkeringen på adaptern till den stickkontakten som gäller för det landet du befinner dig i.
2. Stick in adaptern i vägguttaget.
3. Anslut elapparaten.

**OBS:** De stickkontaktstift som inte används är spänningslösa.

### OBS:

- Reseadaptern är EJ någon transformator eller frekvensomformare.
- De angivna stickkontaktsystemen motsvarar de vanligaste förekommande enligt officiella tillämpningstabeller. Dessutom finns det i enstaka länder speciella stickkontaktssystem, som inte täcks av dessa reseadapter.

Nord-, Central- och Sydamerika, Japan, Syd/Ostasien etc. (varierande med eller utan jorddon).

Australien och Nya Zeeland, Kina etc.

Alla samväldesländer, Afrika, Asien, Storbritannien, Mellanöstern etc. (Kombistickkontaktsystem enligt Brittisk standard för vägguttag med runda och rektangulära kontakthål).

Europa med mitre jorddon (Frankrike, Belgien etc.), Sydamerika, Afrika etc.

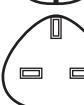
Italien, Schweiz etc. (med löstagbart jordstift).



Nord-, Mellom- og Sør-Amerika, Japan, Sør-/Øst-Asia etc. (varierende med eller uten jordutstyr).



Australia og New Zealand, Kina etc.



Alle samveldeland, Afrika, Asia, Storbritannia, Midtosten etc. (Kombistøpselsystem iht. Brittisk Standard for stikkontakter med runde og firkantede kontakthull).



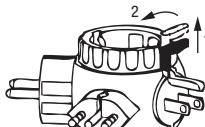
Europa med midtre jordutstyr (Frankrike, Belgia etc.), Sør-Amerika, Afrika etc.



Italia, Sveits etc. (med avtakbar jordpinne).

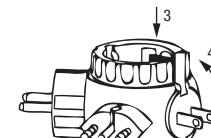
### USA-stickkontaktsystem med tillsatsfunktion för anslutning till vägguttag utan jordkontakt.

1. Vik upp spärrarmen
2. Vrid spärrarmen 90°
3. Tryck ner spärrarna
4. Fäll upp jordstiften



### USA-støpselsystem med tilleggsfunksjon for tilkobling til stikkontakt uten jordkontakt.

1. Bøy opp sperrearmen
2. Vri sperrearmen 90°
3. Trykk ned sperrearmen
4. Fell opp jordpinnen



## MATKA-ADAPTERI • REJSEADAPTER

**FI**

### MATKA-ADAPTERI

Nyt voit kaikkialla maailmassa kytkeä turvallisesti suojauristetyt sähkölaitteet (suojausluokat I & II), joissa on DIN VDE:n mukainen euro-, vakio- tai schuko-pistotulpaa.



Europistotulppa



Vakiopistotulppa



Schuko-pistotulppa

**DK**

### REJSEADAPTER

Hvor end du rejser hen i verden, kan du med rejseadapteren på sikker vis tilslutte beskyttelsesisolerede elapparater, (beskyttelsesklasse I og II) med Europa-, standard- og Schukostikkontakter iht. DIN VDE.



Europastik kontakt



Standardstik kontakt



Schukostik kontakt

### Kompakt ja kätevä. Helpo ja turvallinen käyttää.

1. Käännä adapterin nuolimerkintä kyseisessä maassa käytettävän pistotulpan kohdalle.
2. Työnnä adapteri pistorasiaan.
3. Kytke sähkölaite.

**HUOM:** Adapterin muut pistotulpat ovat jännitteetömät.

### HUOM:

- Adapteri ei ole muuntaja eikä tajauusmuuttaja.
- Ilmoitetut pistokejärjestelmät vastaavat virallisten sovellustaulukoiden mukaan yleisimmin esittäviä. Yksittäisissä maissa on käytössä erityisiä järjestelmiä, joita tämä adapteri ei kata.

Pohjois-, Keski- ja Etelä-Amerikka, Japani, Etelä-/Itä-Aasia jne. (vaihtelevasti maadoitusliittimellä ja ilman).

Australia, Uusi-Seelanti, Kiina jne.

Kaikki kansainyhteisön maat, Afrikka, Aasia, Iso-Britannia, Lähi-Itä jne. (Brittiläisen seinäpistorasioita koskevan standardin mukainen yhdistelmäpistokejärjestelmä pyöreillä ja nelikulmaisilla aukoilla).

Eurooppa keskimaadoitusliittimellä (Ranska, Belgia jne.), Etelä-Amerikka, Afrikka jne.

Italia, Sveitsi jne. (irrotettavalla maadoitusliittimellä).



Nord-, Central- og Sydamerika, Japan, Syd-/Østasien etc. (med eller uden jordben).



Australien, New Zealand, Kina etc.



Alle Commonwealth-lande, Afrika, Asien, Storbritannien, Mellemosten etc. (Kombistikkontaktsystem iht. Britisk Standard for vægudtag med runde og firkantede kontakthuller).



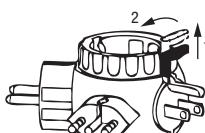
Europa med jordben midterst (Frankrig, Belgien etc.), Sydamerika, Afrika etc.



Italien, Schweiz etc. (med aftageligt jordben).

### USA-pistotulppajärjestelmä, voidaan kytkeä myös seinäpistorasioihin ilman maadoitusliittintä.

1. Käännä salpa ylös
2. Käännä salpaa 90°
3. Paina salpa alas
4. Nosta maadoitusliitin ylös



### Amerikansk stikkontaktsystem med adapter til tilslutning uden jordben.

1. Fold spærrearmen ud
2. Dreh spærrearmen 90°
3. Tryk spærrearmen ned
4. Vip jordbenet op